

# BÜCHERAUSSTELLUNG DEUTSCHER UND BRASILIANISCHER KINDER-UND JUGENDBÜCHER



4.und 5. MAI 2024





Zum zweiten Mal präsentiert i-Lit in Offenbach in Zusammenarbeit mit den Verlagen Ogro, GIRABRASIL, Razamba, Fafalag, Gratitude, dem Atelier Illustralabor und dem Clube do Livro Muenster den deutsch-brasilianische Kinder- und Jugendbuch-Salon, ein Fest der Literatur und der Gemeinschaft beider Länder.

"Der 2. deutsch-brasilianische Kinder- und Jugendbuch-. Salon ist eine bereichernde Erfahrung für das deutsche Publikum wie auch für die brasilianische Gemeinschaft vor Ort. Er versteht sich als inklusiver Raum für Familien und Literaturschaffende und ein Impuls für die gesamte Produktionskette Buch beider Länder", sagt Andréia Amthor, Literaturagentin und Gründerin von i-Lit.

Herzlich willkommen zu einer Begegnung mit Literatur und bewegenden Geschichten über Länder- und Kontinentgrenzen hinweg.



## VERANSTALTUNGEN

Bekannte, international prämierte Kinderund Jugendbuch-Autor:innen und Illustrator:innen aus Brasilien und Deutschland lesen aus ihren Werken und stellen ihre Arbeit vor.

Werke von Regina Drummond, Walter Lara, leda de Oliveira, Graziela Bozano Hetzel und Fernanda Oliveira in einer Ausstellung zu sehen sein.

Aktivitäten und Phantasiereisen durch noch nach neu riechende Buchseiten und Geschichten voller Überraschungen und Wendungen begeistern Kinder wie Erwachsene gleichermaßen.

Buchautor\*Innen und Illustrator\*Innen

ANDRÉA PELAGAGI ANNA JULIA WEBER
DAYAN KODUA FATIMA NASCIMENTO
JÚLIO EMÍLIO BRAZ MARTIN EBBERTZ
NASRIN SIEGE PATI SCHELD
SILVIA CASTRO TEREZINHA MALAQUIAS
THIAGO MOYSES YANA MARULL

## **PROGRAMM**

### SAMSTAG



#### ERÖFFNUNG:

- **10:10 10:15** | Andréia Oliveira Amthor: Vorstellung des Programms
- 10:15 10:20 | Sven Malsy (Regionalgeschäftsführer Offenbach Der Paritätische Hessen) Literaturförderung zur Bereicherung der Erzählung vom Mensche
- **10:20 10:25** | Adriana M. dos Santos (Abà e.V.): Aktuelle Kinder- und Jugendliteratur
- **10:25 10:30** | Britta Mönch-Pingel: Die Bedeutung der brasilianischen Kinder- und Jugendliteratur in Deutschland
- **10:30 10:35** | Júlio Emílio Braz, Edições Ogro und zweisprachige Literatur
- 10:35 10:40 | Schlusswort Andréia Amthor

#### **VERANSTALTUNGEN**

- 11:00 11:45 | Júlio Emílio Braz und Silvia Castro: Lesung aus "Perdidinho"
- 11:50 12:35 | Yana Marull: Literatur, Umwelt und Nachhaltigkeit
- 12:40 13:25 | Martin Ebbertz: Lesung
- 13:30 14:15 | Dayan Kodua: Literatur, Diversität und eine Geschichte aus Ghana und Deutschland
- 14:20 14:50 | Kita Curumin und Gruppe Pirlimpimpim: Musik und Literatur mit "O Passarinho Rafa" von Regina Drummond
- 15:00 15:45 | Terezinha Malaquias: Lesung
- 15:50 16:30 | Júlio Emílio Braz: Lesung
- **16:35 17:10** | Fatima Nascimento: Ein Blick in die Welt der Autorin
- 17:15 18:00 | Patricia Scheld: Erzählstunde

#### **ERHOLUNGSRAUM**

Ein Raum für Kreativität, Lektüre und lockere Gespräche mit den Literaturmacher:innen.

11:30 - 12:30 | Ellen Pires

**12:30 - 14:30** | Saron Tesfay

14:30 - 15:30 | Ellen Pires

**15:30 - 17:30** | Kita Curumim und Pirilimpimpim - Imbradiva

#### SONNTAG

#### **VERANSTALTUNGEN**

10:00 - 10:05	Eröffnung des 2. Veranstaltungstags
10:10 - 10:40	Fatima Nascimento und Patricia Scheld: Wie entsteht ein Buch?
10:45 - 11:25	Thiago Moyses: Spannungsliteratur für Jugendliche
12:30 - 13:15	Nasrin Siege: Lesung mit der Autorin und Gespräch über Literatur
12:20 - 13:05	Silvia Castro: Erzählstunde

	Buch beim Verlag GIRABRASIL
14:10 - 14:55	Yana Marull: Lesung aus "Die fliegenden Flüsse: Eine faszinierende

13:10 - 13:55 | Andrea Pelagagi: Gespräch über ihr

14.10 - 14.33	Taria Maruli. Lesuriy aus "Die
	fliegenden Flüsse: Eine faszinierende
	Reise durch den
	Amazonas-Regenwald"

15:00 - 15:45	Anna Julia Weber: Gespräch über
•	ihre Bücher und die Zusammenarbeit
	mit dem Verlag GIRABRASIL

15:50 - 16:35   Martin Ebbertz: Erzählstund
---

16:40 - 17:00	Ogro, GIRABRASIL, Fafalag, Razamba, Clube do livro Muenster, Ilustralabor Geheimnisse der literarischen Produktion

#### ERHOLUNGSRAUM

Ein Raum für Kreativität, Lektüre und lockere

Gespräche	mit den	Literaturmacl	ner:innen.

12:05 - 14:05	Grazielle Cler Jorge	

14:10 - 16:10	Illustrations-Workshop mit Patricia Scheld
---------------	--

16:15 - 17:00 | Ellen Pires

10:00 - 12:00 | Ellen Pires

Fotos: Fernanda Ruloff | Dolmetscher: Michael Kegler Gastronomisches Angebot: Andreza Almeida



**ቖ F.I.Z. e.V.** Berliner Straße, 219 - 63067 Offenbach am Main

Datum 4. und 5. Mai

#### **Uhrzeit:**

**Blog:** salaoliterariobrasilalemanha.wordpress.com Kontakt: i-lit-amthor@outlook.de instagram.com/i lit andreia oliveira

**EINTRITT FREI** 

#### Idee



#### Unterstützung











#### Partner















#### Beteiligte





















































